

أَنَا حِينَ أُصَلِّي

'Anā Hīna 'Uṣallī

When I Pray

NF  
NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY

تلحين: منال سمير فريد

**Talḥīn: Manal Samir Fareed**

Music by: Manal Samir Fareed

كلمات: كلود أبو حيدر

**Kalimāt: Claude Abu Haidar**

Lyrics by: Claude Abu Haidar

أَنَا حِينَ أُصَلِّي .. وَتُصْغِي لِي  
أَطْمَئِنُّ فِي ظِلِّ .. حُبِّكَ الْأَمِينِ

'Anā Hīna 'Uṣallī .. waTuṣghī Lī

'Aṭma'ennu Fī Zelli .. Ḥubbikal 'Amīn

When I pray and You listen to me  
Your Faithful Love sheds me with tranquility

تَلْمُسُ أَعْمَاقِي .. رَبِّي الْمُعِين

فَأَعْكِسُ نَوْرَكَ .. لِلْآخِرِينَ

Talmusu 'A'māqī .. Rabbiyal Mu'īn

fa'A'kesu Nūraka .. lel'Ākharīn

You enthuse my soul, My Rescuer Lord

So through me Your Light is seen

أَنَا حِينَ أُصَلِّي .. يَزِدُّ تَبَاتِي  
تَرْتَفِعُ ذَاتِي .. فَوْقَ ضُعْفَاتِي

'Anā Hīna 'Uṣallī .. Yazdādu Thabātī

Tartafī'u Dhātī .. Fawqa Ḍu'ufātī

When I pray .. in You I stand still

My soul is purified to triumph over my faults

فِيكَ رَبِّي نَجَاتِي .. لَا خَوْفَ مِنَ الْآتِي

لَا خَوْفَ مِنَ الْمَاضِي .. لِسَلَامِكَ آتِي

Fīka Rabbī Najātī .. Lā Khawfa Minal 'Ātī

Lā Khawfa Minal Mādī .. liSalāmika 'Ātī

In You I find Shelter .. I fear not what may come,  
nor what had gone .. Your peace is my end

أَنَا حِينَ أُصَلِّي .. وَتُصْغِي لِي  
عِنْدَكَ الْفِي .. أَحْمَالِ السَّنِينِ

'Anā Hīna 'Uṣallī .. waTuṣghī Lī

'Endaka 'Ulqī .. 'Aḥmāla Ssenīn

When I pray and You listen to me  
I cast my all burdens on You, oh Lord

يَرْتَاحُ قَلْبِي .. وَيَعْلُو بِي  
يَنْبُضُ بِسَلَامِكَ .. فِي دَاخِلِي

Yartāḥu Qalbī .. waYa'lū Bī

Yanbuḍu biSalāmeKa Fī Dākhelī

My Heart finds its rest as You sustain me  
With Peace it beats .. In me, You reside

أَنَا حِينَ أُصَلِّي .. يَزِدُّ تَبَاتِي  
تَرْتَفِعُ ذَاتِي .. فَوْقَ ضُعْفَاتِي

'Anā Hīna 'Uṣallī .. Yazdādu Thabātī

Tartafī'u Dhātī .. Fawqa Ḍu'ufātī

When I pray .. in You I stand still

My soul is purified to triumph over my faults



فِيكَ رَبِّي نَجَاتِي .. لَا خَوْفَ مِنَ الْآتِي

لَا خَوْفَ مِنَ الْمَاضِي .. لِسَلَامِكَ آتِي

Fīka Rabbī Najātī .. Lā Khawfa Minal 'Ātī

Lā Khawfa Minal Mādī .. liSalāmika 'Ātī

In You I find Shelter .. I fear not what may come,  
nor what had gone .. Your peace is my end